

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80659171
Del. Note Nb: 80659171
Fecha Exp : 27.02.2026
Del. Date : 27.02.2026

Fecha rec: 2000
Rec date: 2000

Proveedor / Supplier

Código: 91000014
Code : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País: España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:397545

Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula: MZJ227
Plate Nb : MZJ227
Remolque: PZ3V660
Remoc.plate : PZ3V660

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity			Unidad / Unit	Embalaje / Package	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received	+								
M0143311	CM 2510310463	100			PZA	TBA-501494	004	27604782/27605212	25	550004700501		
						TBA-501711	024					
50643 70613 KUEHN+KOGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 03 MAR 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
Peso neto total : Total net weight:		801,300		Peso bruto total : Total brut weight :		1.171,700		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		004		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Fagor Ederlan Coop. E.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003502

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier



1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Fagor Ederlan Koop.E. Tonebaso Raikalukua, 7 20540 - LŠKCH ALZA (Giruzkua) BIF. EBF-2000				THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS CMR This carriage is subject no withstanding any clause to the contract, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR) Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) Šis pervažimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovininių pervažimo sutarčių konvenciją (CMR)									
2 Consignee / Получатель / Gavėjas Magna PT SpA Via dei Ciclamini Modugno Bari Italia				16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas UAB "Termolita" Part of Girteka Ph. +370 41 540366, fax +370 41 540314 Company code 302714071, VAT LT100006712418 Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania www.girteka.eu									
3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta Modugno Bari Italia				17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas									
4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta Arrasate (L) 27-2-26				18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos									
5 Documents attached / Прилагаемые документы / Pridedami dokumentai 80658609													
6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkilai ir numeriai		7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius		8 Method of packing / Род упаковки / Įpakavimo būdas		9 Nature of the goods* / Наименование груза / Krovinio pavadinimas		10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr.		11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris bruto, kg		12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³	
36 Cont. Prep		48/16		Girteka		89.83							
Class* Класс Klasė		Number* Цифра Skaičius		Letter* Буква Rašė		ADR* ДОПОЛ Sutartis							
13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai				19 To be paid by / Подлежит оплате / Apmokėjimui Carriage charges / Ставка / Pervažimo kaina Discount / Скидка / Nuolaida Difference / Разность / Skirtumas Addition / Надбавки / Priedas Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma rinkliava Miscellaneous / Прочие / Kit Total to be paid / Итого к оплате / Viso apmokėjimui		Sender / Отправитель / Siuntėjas		Currency / Валюта / Valiuta		Consignee / Получатель / Gavėjas			
14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas				20 Special agreement / Особые согласованные условия / Ypatingos suderintos sąlygos									
15 Terms of delivery / Условия оплаты / Apmokėjimo sąlygos				21 Place of issue / Подготовленный / Surašyta Arrasate On: 27-2-26 Data: 27-2-26									
22 Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas Fagor Ederlan Koop. ROMAN MARTICORENA				23 Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas Transporto dokumentai Nr. 2 Transport documents		24 Goods received / Груз получен / Krovinys gautas Signature and stamp of the consignee / Подпись и штамп получателя / Gavėjo parašas ir spaudas							
25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тарак / Vilkiškas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė MZ 3027 PZ 3V660				26 Type / Марка / Markė Truck / Тарак / Vilkiškas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė									

To be completed in the carrier responsibility
Pildyti ir atsako vežėjas
Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility
Pildyti ir atsako siuntėjas
Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

*Pateiktą gavėjinį krovinį, apie išduotą vidinę pildyti praeities krovinio klaidę, esant būtinumui - raide.
*In case of damaged goods, please, describe the possible complication, on the last line of column, the particulars of class, the number of the letter, if any.
*При перевозке опасных грузов поименованного назначения указать класс груза, количество и, при необходимости - букву.